

زینب مغیث

طالبہ

گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لاہور

محلہ "راوی" دا پنجابی شاہ مکھی تے گورمکھی حصہ (مڈھ توں 1947ء تک)

Abstract:

Government College Lahore is an ancient and great educational institution. This institution has produced worthy and honorable personalities in every field of life. 'The Ravi' magazine of Government College Lahore is a fine proof of its spectacular literary traditions since 1906. The basic purpose of this magazine has always been to explore the creative skills of 'Ravians' and to provide their creative energies a path/direction. English was the editorial of the magazine 'The Ravi' from the very beginning. The publication of Punjabi Shahmukhi script was started from 1910, Urdu from 1911, Hindi from 1921 and Punjabi Gurmukhi from 1923. The scripts of Shahmukhi and Gurmukhi had been published in the Punjabi portion of 'The Ravi'. Editorials, stories, dramas, poems and 'ghazals' were included in these scripts. Punjabi section had regularly been published till 1947 and it was stopped after the creation of Pakistan. Then the separate editorial of Punjabi in 'The Ravi' was revived in 2016 again. Through this article, contribution of the magazine 'The Ravi' pertaining to Punjabi literature till 1947 have been analyzed.

گورنمنٹ کالج ، لاہور (موجودہ جی سی یونیورسٹی ، لاہور) پچھلے 153 سالاں توں اپنیاں

شاندار تے جاندار روایتاں نال علم تے ادب دے طالباں نوں روشن تے چمکدے ستارے بنان وچ رُجھیا ہویا اے۔

گورنمنٹ کالج، لاہور پہلی جنوری 1864ء نوں قائم ہویا۔ ڈاکٹر لائیٹنر نوں کالج دا پہلا پرنسپل مقرر کیا گیا۔ پہلے پہلی ایس کالج لئی راجہ دھیان سنگھ دی جو میں نوں کالج تے ہائل ائی ورتیا گیا۔ (۱) فیر ایہہ کالج کئی ہو ر عمارتیاں وچ عارضی طور تے قائم رہیا تے اخیر 1876ء نوں موجودہ عمارت بنائی گئی تے کالج مستقل طور تے استھنے منتقل ہو گیا۔ (۲) گورنمنٹ کالج توں فارغ ہون والے طلباء طالبات نوں ”راویز“، آکھیا جاندا اے تے مئی 1907ء نوں سبھ توں پہلے گورنمنٹ کالج، لاہور توں فارغ ہون والے طلباء نوں ایہہ اعزازی نال دتا گیا۔ (۳) گورنمنٹ کالج، لاہور دا موٹو ”دیکھن دی لگن موٹو“ (Courage to know) اے۔ ایسے پاروں ڈاکٹر لائیٹنر طلباء دی تعلیم و تربیت دے نال نال بہت ساریاں نصابی تے ہم نصابی سرگرمیاں انجام دیندے رہے۔ (۴)

2002ء نوں ایس کالج نوں یونیورسٹی دا درجہ دے دتا گیا۔ گورنمنٹ کالج، یونیورسٹی وچ اج کل کئی نویں ڈیپارٹمنٹ دی قائم ہو گئے نیں تے پڑھیاراں دی گنتی 13,000 نالوں ودھ چکلی اے۔ (۵) مجلہ راوی داتعارف:

مجلہ ”راوی“، گورنمنٹ کالج دیاں شاندار ادبی روایتاں دا مونہہ بولدا ثبوت اے۔ ”راوی“، دا معیار اج وی اوہی اے جو اک صدی پہلاں اپنے آغاز دیلے سی۔ مددھ وچ ”راوی“ نوں ریکارڈ ائی تے کالج دے خبر نامے دے طور تے ورتیا جاندا سی پر طبایاں ذہنی صلاحیتاں نوں مد نظر رکھدیاں ہویاں ”راوی“ نوں ادبی مجلے دا درجہ دے دتا گیا۔ ”راوی“ دی اشاعت توں پہلاں 1900ء نوں ”شروع ہویا جیویں درج ذیل حوالے توں پتہ لگدا اے：“The Annual”

1900 June: A College magazine "The Annual" was started with
P.S. Allen as editor. (۶)

گورنمنٹ کالج دے میگزین ”The Annual“ نوں ریکارڈ دے طور تے ورتیا جاندا سی تے ایہہ سالانہ چھپدا سی۔ فیر جولائی 1906ء نوں ”راوی“، دا پہلا شمارہ چھپیا جیہڑا 12 صفحیاں دا سی۔ 1908ء نوں سبھ توں پہلے ”راوی“، دی ادارت لئی اک طالب علم ایڈیٹر مقرر ہو یا جیہدے توں نویں روایت قائم ہوئی۔ 1909ء نوں ”راوی“، موجودہ سائز وچ چھپنا شروع ہو گیا کیوں جے پہلاں ایہدا سائز چھوتا سی۔ (۷)

مجلہ ”راوی“، دے آغاز دیلے انگریزی زبان راجح الوقت سکے دی حیثیت رکھدی سی ایس لئی ایہدا ایڈیٹر میں بورڈ دی شروع توں ای انگریزی سی تے سارا مجلہ صرف اکوزبان یعنی انگریزی وچ ای

چھپد اسی۔ 1911ء نوں پہلی واری ایہدے وچ اردو دے صفحے چھپے۔ 1919ء توں اردو سیکشن انگریزی توں وکھ ہو گیا تے ایہدے پہلے ایڈیٹر معروف ادیب احمد شاہ بخاری لپڑس بنے۔ ”راوی“، وچ ہندی (دیوناگری) لکھتاں 1921ء نوں پچھپیاں شروع ہوئیاں۔ پنجابی (شاہ مکھی) صفحات 1910ء نوں چھپنے شروع ہوئے سی تے حصہ اردو دے نال ای پنجابی دے چند صفحے چھپدے سن۔ 1925-26ء توں بعد پنجابی دے دو سیکشن وکھو وکھ شروع کیتے گئے۔ ایس توں پہلاں چند صفحے ای چھپدے سن۔ جد کہ پنجابی (گور مکھی) رسم الخط نوں 1923ء نوں ”راوی“، وچ شامل کیتا گیا۔ 1947ء تکر پنجابی شاہ مکھی تے گور مکھی باقاعدگی نال چھپدے رہے پر افسوس پنجابی دے ایہدے دونوں حصے قیام پاکستان توں فوراً بعد ”راوی“، وچوں ختم کر دتے گئے تے ”راوی“ دے اردو حصے نال ای پنجابی دیاں کجھ لکھتاں چھپدیاں رہیاں۔ (8) 2016ء نوں 69 سال دوبارہ ”راوی“، دی وکھ مجلس ادارت بحال ہوئی تے ”راوی“، دا پنجابی حصہ وکھرا کر دتا گیا۔

محلہ ”راوی“، اپنے اندر ہرزبان تے ہر قسم دیاں ادبی تے تخلیقی کارنامیاں نوں سمیٹے ہوئے اے تے ایس محلے دا بنیادی مقصد ہمیشہ راویز دیاں تخلیقی صلاحیتاں نوں نکھار کے اوہناں دیاں تخلیقی قوتاں نوں اک سمت تے جہت عطا کرنا رہیا اے۔

محلہ ”راوی“، وچ حصہ پنجابی دا تعارف:

گورنمنٹ کالج (موجودہ جی سی یونیورسٹی، لاہور) دے مجلہ ”راوی“، وچ ایس کالج دیاں تغییبی، ادبی تے تہذیبی روایتاں دی پوری تاریخ محفوظ اے تے ایس روایت نوں جی سی یونیورسٹی، لاہور دے طالب علم تے اساتذہ اپنیاں لکھتاں نال ہرسال بڑے اعتماد تے سلیقے نال اگے ودھا رہے نیں۔

محلہ ”راوی“، دے اچ تکر چھپے سارے شمارے گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لاہور دی لائبریری وچ موجود نیں۔ مجلہ ”راوی“، نوں اک سو گیارہ (111) ورہے گزر چکے نیں تے ایہناں گزر ریاں ویلیاں وچ پنجابی لکھتاں دی تعداد نوں وی فروغ ملیا اے۔ جیویں مڈھ وچ پنجابی دے صرف تن چار صفحے ای شائع کیتے جاندے سن فیر ہولی ہوئی صفحیاں دی تعداد وچ وادھا ہوندا رہیا تے 1947ء تکر پنجابی شاہ مکھی رسم الخط دیاں لکھتاں دی تعداد ساڑھے چار سو توں ودھ تے گور مکھی دی وی چار، ساڑھے چار سو دے نیڑے اے۔ (ایہناں لکھتاں دی تعداد گھٹ نہیں پر ضرور ودھ ہو سکدی اے)

”راوی“، وچ مڈھ یعنی 1910ء توں 1922ء تکر صرف شاہ مکھی رسم الخط وچ چند صفحے

چھپدے ہوندے سن پر 1923ء توں گورنمنٹی دا پہلا صفحہ چھپیا تے اوس توں بعد دونوں رسم الخط وکھری مجلس ادارت نال چھپنے شروع ہو گئے تے ایہہ سلسلہ 1947ء تک جاری رہیا۔ پنجابی (شاہ مکھی تے گورنمنٹی) حصے دے مٹھ توں 1947ء تک دے مختلف شماریاں دیاں مدیریاں دی تفصیل ملاحظہ کرو:

- 1 مجلہ "راوی" 1923ء دے ایڈیٹر کپور سنگھ باجوہ۔
- 2 مجلہ "راوی" 1925ء (جنوری، فروری، مارچ، اپریل، اکتوبر) دے ایڈیٹر شیر سنگھ گیانی۔
- 3 مجلہ "راوی" 1926ء (اپریل، مئی، جون، اکتوبر، نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹر شیر سنگھ گیانی۔
- 4 مجلہ "راوی" 1927ء (نومبر، اکتوبر) دے ایڈیٹر کرشن سنگھ۔
- 5 مجلہ "راوی" 1928ء (مئی، اکتوبر، نومبر، دسمبر، جنوری، فروری، مارچ) دے ایڈیٹر کرشن سنگھ۔
- 6 مجلہ "راوی" 1929ء (جنوری، فروری، مارچ، اپریل) دے ایڈیٹر گیانی بلڈ یونگھ لوتھر۔
- 7 مجلہ "راوی" 1929ء (اکتوبر، نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹر کپور سنگھ۔
- 8 مجلہ "راوی" 1930ء (جنوری، فروری، مارچ، اپریل) دے ایڈیٹر کپور سنگھ۔
- 9 مجلہ "راوی" 1931ء (اکتوبر، نومبر) دے ایڈیٹر کیسر سنگھ۔
- 10 مجلہ "راوی" 1932ء (مارچ، اپریل، نومبر) دے ایڈیٹر گور دیال سنگھ کھوسلہ۔
- 11 مجلہ "راوی" 1933ء (جنوری) دے ایڈیٹر گور دیال سنگھ کھوسلہ۔
- 12 مجلہ "راوی" 1933ء (فروری، مارچ، جون، اکتوبر، نومبر) دے ایڈیٹر گیان سنگھ۔
- 13 مجلہ "راوی" 1934ء (جنوری، فروری) دے ایڈیٹر گیان سنگھ۔
- 14 مجلہ "راوی" 1934ء (مئی، جون، نومبر) دے ایڈیٹر باوا بھوپندر سنگھ۔
- 15 مجلہ "راوی" 1935ء (فروری) دے ایڈیٹر باوا بھوپندر سنگھ۔
- 16 مجلہ "راوی" 1935ء (جون، جولائی، نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹر باوا ہر بھجن سنگھ۔
- 17 مجلہ "راوی" 1936ء (مارچ، نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹر باوا ہر بھجن سنگھ۔
- 18 مجلہ "راوی" 1937ء (جنوری، مارچ، اپریل، مئی، جون، اکتوبر، نومبر) دے ایڈیٹر گورچن سنگھ۔
- 19 مجلہ "راوی" 1938ء (جنوری، فروری) دے ایڈیٹر گورچن سنگھ۔
- 20 مجلہ "راوی" 1938ء (اپریل، مئی، جون، اکتوبر، نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹر پریم سنگھ۔

- 21 مجلہ ”راوی“، 1939ء (فروری) دے ایڈیٹر پر قسم سنگھ۔
 - 22 مجلہ ”راوی“، 1939ء (مئی، جون، اکتوبر، نومبر) دے ایڈیٹر جسیر سنگھ۔
 - 23 مجلہ ”راوی“، 1940ء (جنوری، فروری، مارچ، اپریل) دے ایڈیٹر چون جیت سنگھ کیانی۔
 - 24 مجلہ ”راوی“، 1940ء (مئی، جون، نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹرست نام سنگھ ہنکاری۔
 - 25 مجلہ ”راوی“، 1941ء (فروری، مارچ) دے ایڈیٹرست نام سنگھ ہنکاری۔
 - 26 مجلہ ”راوی“، 1941ء (مئی، نومبر) دے ایڈیٹر کرتار سنگھ باوا، گور بخش سنگھ۔
 - 27 مجلہ ”راوی“، 1942ء (جنوری، مارچ، اپریل، نومبر) دے ایڈیٹر کرتار سنگھ باوا، گور بخش سنگھ۔
 - 28 مجلہ ”راوی“، 1942ء (جون) دے ایڈیٹر اوتار سنگھ، گر بچن سنگھ انتظار۔
 - 29 مجلہ ”راوی“، 1943ء (جنوری، فروری) دے ایڈیٹر اوتار سنگھ، گر بچن سنگھ انتظار۔
 - 30 مجلہ ”راوی“، 1943ء (جون) دے ایڈیٹر پر قسم سنگھ ناگی۔ زیندر سنگھ رندھیر۔
 - 31 مجلہ ”راوی“، 1944ء (نومبر، دسمبر) دے ایڈیٹر سعد رش سنگھ باجودہ۔
 - 32 مجلہ ”راوی“، 1945ء (مئی، اپریل) دے ایڈیٹر گور اندر جیت سنگھ کیتھ۔
 - 33 مجلہ ”راوی“، 1946ء (جون) دے ایڈیٹر گور اندر جیت سنگھ کیتھ۔
- ایہناں شماریاں وچ شاہ مکھی (رسم الخط) دے 39 تے گور مکھی (رسم الخط) دے 47 اداریے شامل نیں۔ حصہ شاعری وچ شاہ مکھی (رسم الخط) دیاں 121 تے گور مکھی (رسم الخط) دی 220 آزاد تے معراج نظماءں، غزلاءں، رباعیاں، کوتا، کافیاں، گیت، سی حرفاں شامل نیں۔ حصہ نشر وچ شاہ مکھی (رسم الخط) دیاں 146 تے گور مکھی (رسم الخط) وچ 272 مختلف مضمون، کہانیاں، ڈرامے، مکالمے، انشائیے، چنکلے، وغیرہ شامل نیں۔

پنجابی شاہ مکھی لکھتاں دا تجزیہ

”راوی“ دے شاہ مکھی حصے وچ اداریے، شاعری تے نثر شامل ہوندی سی جیہدا منحصر تجزیہ درج

ذیل اے:

(1) - اداریے:

اداریہ (Editorial) توں مراد ایڈیٹر لوں لکھی جان والی تحریر اے۔ ایں تحریر وچ ایڈیٹر یاں

مدیر اپنے دور دے مسائل یاں واقعات نوں بیان کردا اے تے اپنے ذاتی تاثرات نوں وی اداریہ وچ تھاں دیندا اے۔ انچ جھٹھے رسالے دی لوڑ تخت اداریہ لکھیا جاندا اے او تھے اداریہ اک تاریخی دستاویز وی بن جاندا اے۔ ”راوی“ دے اداریاں دی مدد نال سانوں اوں ویلے دے گورنمنٹ کالج بارے لفظاں راہیں کئی تاریخی گلاں داوی پتہ لگدا اے۔ ڈیڈھ سورھیاں توں ودھ عمر صد گزرن دے بعد وی گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لاہور اپنیاں روایتاں نال ٹھیک تے وے۔ اکتوبر 1932ء وچ گورنریاں سنگھ کھوسلے نے ایڈیٹوریل وچ نویں آن والے منڈیاں تے گورنمنٹ کالج، لاہور دا گرمیاں دیاں چھٹیاں توں بعد دا منظر درج ذیل لفظاں راہیں پیش کیتیا اے۔ ملاحظہ کرو:

”گرمیاں دیاں چھٹیاں دے بعد کالج کچھ نواں نواں نظر آؤندہ ہے۔“

ایں نویں پن دی وجہ صرف ایہہ نہیں کہ کالج تے ہاٹل دیاں کندھاں تے سفیدی ہو گئی ہندی اے یاں بہت سارے نویں منڈے آگئے ہندے نیں۔ نویاں سفیدیاں تے نویاں شکلاں تاں ہوئیاں ہی ہوئیاں، ایہناں دا صرف ایہہ مطلب ہے کہ ہور کئی سالاں واسطے کالج دے ٹھن دا کوئی خطرہ نہیں۔ پر اک ہور گل ہے جس کر کے کالج چھٹیاں دے پہلے توں کچھ وکھرا وسدہ ہے۔ اوہ ہے ایہناں نویاں منڈیاں دے نویں طریقے اوہ ایں کالج دیاں رسماں توں واقف نہیں ہندے بھاویں کالج دے پر اسپیکٹس وچ ایہہ تاں لکھیا ہندہ ہے کہ منڈیاں کلوں امید کیتی جاندی اے کہ اوہ کالج تے ہاٹل وچ جھٹوں تک ہو سکے انگریزی زبان وچ گل بات کرن پر ایانا کافی نہیں۔ ایں لئی ضروری ہے کہ ایں مدرسے دے قاعدے سمجھن نوں کچھ دیریگ جاوے۔“⁽⁶⁾

ممکی، جون 1939ء دے اک ہور ایڈیٹوریل وچ جسیئر سنگھ باوا ”راوی“ دے ایڈیٹریاں دیاں روایتاں تے تہذیبیاں وچ تبدیلی نہ آن بارے دسدا نہیں:

”سانوں سردار پریتم سنگھ جی نے کن وچ آکھیا سی کہ راوی دے ہر ایڈیٹر دی قلم پچھے ہو گزرے ایڈیٹریاں دیاں روحاں کم کر دیاں ہن، راوی دی چال وچ کدی فرق نہیں پیندا۔“⁽¹⁰⁾

فروری 1943ء دے ایڈیٹر اوتار سنگھ، گورنچن سنگھ انتظار ایڈیٹور میل وچ پنجابی زبان دی ترقی
واسطے لکھدے نیں:

”پنجابی کیوں اینی پچھے ہے؟ پنجابیاں کیوں ایس نوں صرف گھر پان
والیاں کپڑیاں دا درجہ دے رکھیا ہے؟ اس داسیہ توں وڈا کارن مینوں
تاں ایہو جاپدا ہے کہ ایہہ زبان ملک دے کم کارلئی ورتی نہیں جاندی۔
زبان دی ترقی لئی ایہہ ضروری ہے کہ حکومت دے کم کار وچ اس نوں
ورتیا جائے۔“ (۱۰)

(2)- شاہِ مکھی شاعری:

حصہ پنجابی (شاہِ مکھی) وچ 121 شعری نਮونے موجود نیں تے ایہناں وچ زیادہ تر آزاد تے
معرا نظمیاں شامل نیں جیہناں وچ منافقت، انسان دوستی، دکھاں غماں دا ذکر، رشتیاں ناطیاں دا ذکر،
عشقِ مجازی توں علاوہ عشقِ حقیقی دا ذکر وی کیتا گیا اے۔ رشتیاں ناطیاں دے ذکر لئی نظم دی وگی ویکھو:
چھٹی وچ اسکول ہوئی چرکنی! لال نہ میرا مریا ڈاہدی ڈھپ اے
کیوں نہیں ہائے مریا سمجھ نہ آوندی! چتنا ایہہ مینوں پئی اے ستاوندی (۱۱)
نظمیاں توں علاوہ غزلاء، گیت، رباعیاں، کافیاں تے کوتا وی لکھیاں گئیاں نیں۔ اک کوتا
وچ رب، حسن تے آدمی دا تعلق انجیاں کیتا گیا اے:

رب نے حسن بنا کے جگ وچ اپنی جھلک وکھائی
حسن وکیھ کے پرم املیا دل نوں چینک لائی (۱۲)

(3)- شاہِ مکھی ترش:

نشری حصے وچ مکالے / ڈرامے، کہانیاں، مضمون تے انشائیے شامل نیں جیہناں وچ کے شاعر
دی شخصیت تے فن، اوس ویلے دے معاشرتی مسائل، رومانوی داستاناں دا ذکر، تعلیمی مسائل، پنجابی
زبان تے ادب دی ترقی بارے مضمون لکھے جاندے نیں۔ چاند شرما نے پنجابی زبان بارے اک
مضمون لکھیا جیہدی وگی ایسراں اے:

”جدوں کوئی پنجابی زبان وچ مٹھیاں مٹھیاں گلاں کردا اے مینوں
ایس طرح لگدا اے جویں کوئی صاف نسل آبشار نفعے الا پ رہیا

ہووے یا کوئی ملبل پھل اتے بیٹھا چک رہیا ہووے،“⁽¹³⁾
پہل راوی وچ چکلے وی شامل کیتے جاندے سن۔ ملاحظہ فرماؤ:

”سادے کالج وچ اک نویں کلب بنی اے جس دا ناں پھٹا پھٹ کلب،
اے، اس دے ممبر بن نال لئک، مٹک، چک تے رفتار، گفتار، سگار
دے پورے ماشر بن جائیدا اے۔ جس کے نوں اس دا ممبر بن دا
شوہق ہوئے اوہ راوی پنجابی، داحوالہ دے کے شریمان جناب مسٹر بابو،
لالہ شنگلو صاحب بہادر چودھری اسکواڑ، بی۔ اے کمپائینڈ، آئزرز لوں
روو، ڈاک خانہ کتاب گھر توں مفت پر اسیمیلیٹس منگا کے اپنا شوق پورا
کر سکدا اے۔ پرو یکھنا بندے ڈاڈھے بھے۔“⁽¹⁴⁾

پنجابی گورمکھی لکھتاں دا تجزیہ

پنجابی پاکستانی پنجاب تے انڈین پنجاب توں اڈکنیڈا، امریکہ، یورپ تے پوری دُنیا وچ بولی
جان والی زبان اے۔ پنجابی بولن والیاں دی گنتی کروڑاں وچ اے۔ پنجابی لکھن لئی پوری دُنیا وچ تن
رسم الخط راجح نیں۔ رومن، گورمکھی تے شاہ مکھی۔ انڈین پنجاب تے کنیڈا وچ گورمکھی رسم الخط تے
پاکستانی پنجاب وچ شاہ مکھی رسم الخط راجح اے۔ ونڈ توں پہلاں دے پنجاب وچ ہندو، سکھ تے مسلمان
کٹھے سن ایس لئی پنجابی دے دونویں رسم الخط ”راوی“، وچ شامل ہوندے سن۔ ”راوی“ دے پنجابی (گورمکھی) حصے دا تجزیہ درج ذیل اے:

(1)- اداریے:
اداریہ مدیر ولوں لکھی ہوئی لکھت ہوندی اے جیہڑی کسے وی رسالے دے مذھ وچ شامل
ہوندی اے۔ پنجابی دے شاہ مکھی تے گورمکھی حصے لئی وکھ وکھ اداریہ لکھیا جاندا سی۔ اک گورمکھی
ایڈیٹوریل دے شاہ مکھی پی امنٹر دی ونگی ویکھو جیہدے وچ پریتم سنگھ (ایڈیٹر) گورنمنٹ کالج نال محبت
دا اظہار کردے نظر آندے نیں:

”جد ایس کالج آتے نال ہی ہوشل آئے ایسیں تاں سانوں ایہہ کدی
سفنه وچ وی خیال نہیں آیا سی جو ایس پریم دے سنگلاں وچ ہی بجھ

جاوں گے۔ اول ٹاور، اپ تے ڈاؤن والیاں پڑھیاں، لاہوری (بھاویں، ایکشرا، کتابیں کدی پڑھیاں وی نہیں)، سائیکل سینیکل (بھاویں نال ساڑا کوئی تعلق نہیں، کیوں جو ساڑے کوں کوئی سائیکل تاں ہے ہی نہیں) نہ ہی تمہیری ممکنیت نال کیوں بچے اسیں کدی ورزش کیتی نہیں۔ ساڑے دل لئی کالج دی اک اک اٹ وچ اوہ جذبے بھرے پئے ہن جو بچے کدی امتحان سرتے نہ ہووے تاں ساڑے کوئی بن جاون دا ات خطرہ اے۔“⁽¹⁵⁾

پریتم سنگھ ایڈیٹوریل دے انت وچ بھائی ویر سنگھ جی دیاں اوہ لائناں لکھیاں نیں جیہڑی اوہناں نے کشمیری لکھیاں سن: ”تیتحوں وچھرلن لگیاں ساڑا دل گھیریاں کھاوے۔“⁽¹⁶⁾
 (2)۔ گورکھی شاعری:

پنجابی گورکھی حصے دی شاعری وچ زیادہ تر آزاد تے معربی نظام لکھیاں گئیاں نیں جیہناں وچ زندگی، موت، عشق، حقیقی، عشقِ مجازی ورگے موضوعات عام نیں۔ نظم ”پریم کہانی“ دی وکی ویکھو:
 ”پریم دیاں گلاں / توں دیں / میں سناء / میں کدی نہ تھکاں / ساری ساری رات / جاگدی رہواں / فیروی نہ اکاں / میں گلاں سن دی سن دی / اکھاں میٹ لواں / توں اٹھ کے چلا جاویں / مینوں ستی دیکھ کے / میں ابھڑوا ہے اٹھاں / جیویں ستا اٹھیا بال / لھے اپنی ماں نوں / توں نہ لمحیں / میرا دل دھڑکے / میریاں اکھیاں چ پانی / میں لبھاں اپنی پریتم نوں / اوہ کتھے / ربا اوہ کتھے۔“⁽¹⁷⁾

الیں توں علاوہ ربا عیاں، کوتاواں، غزالاں تے گیت وغیرہ لکھے ملدے نیں۔ اک آزاد نظم ”جبیون“ وچ جیون تے موت بارے دیا گیا اے۔ وکی ویکھو:

..... جنم

بچپن بھولا پن، کھیل کھد تے بے فکری

جوانی امنگاں، مدھوشی

بڈھپا غماں تے دکھاں دے کالے بدال

(18) موت.....!!!

(3)- گورکھی نثر:

گورکھی نثری حصے وچ کئی قسم دے مضمون، کہانیاں تے ڈرامے شامل نیں۔ مضموناں تے کہانیاں وچ اوس دور دے مسائل، شاعر اس دے فکر و فن تے روز مرہ زندگی وچ ہوں والے واقعات نوں بیان کیتا گیا اے۔ اک مضمون دی ونگی ویکھو جیہدے وچ پورن سلگھ دی نظر وچ عورتاں دے حقوق تے اوہناں دی عزت بارے گل بات کیتی گئی اے:

”پورن سلگھ دیاں نظراں وچ استریاں توں ودھ کوئی چیز زیادہ ستکار یوگ نہیں۔ استری رب داروپ ہے۔ ایہہ اک دیوی ہے جس دی پوجا کرنی چاہیدی اے۔

"The coming of woman brings with it the perfume of the presence of God" (19)

بلجے شاہ دی شاعری اُتے لکھے مضمون دی ونگی ویکھو:

”بلجے دے مذہب وچ غریباں نال ہمدردی کرنی تے اوہناں دا ڈکھ ونڈانا سبھ توں وڈا ثواب ہے۔ اُچے مندر تے ماڑیاں اُساراں کلوؤں اک ڈھٹھے ہوئے دل نوں اُسارا نا ودھ چنگا ہے۔ اس نے مسلماناں ول اشارے کر دے ہویا کہیا اے:

سانویں دے کے لوویں سوائی
ڈیوڈھیاں تے بازی لائی
ایہہ مسلمانی کھتوں پائی
ایہہ تھاؤے کردار.....(6)

پنجابی زبان بڑی مٹھی تے قدیم زبان اے تے بابا فرید ہوراں نے (جیہڑے پنجابی زبان دے پہلے شاعر نیں) دین دی تعلیم نوں عام کرن لئی عام لوکاں دی زبان (پنجابی) نوں ذریعہ اظہار بنائے لوکائی دی راجہنمائی کیتی۔

پنجابی ادب دا قیمتی خزانہ ”راوی“، حصہ پنجابی دی صورت گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لاہور وچ

موجوداے۔ ایس مخلے وچ پنجابی ادب دی پوری اک صدی دی تاریخ محفوظ اے۔ جے زبان دے حوالے نال گل کیتی جاوے تے ساریاں لکھتاں دی زبان سادہ، نہایت آسان تے ٹھیٹھی ما جھی لہجے اے۔ پنجابی بولن تے سمجھن والا بڑی سوکھ نال ایہنوں سمجھ سکدا اے پر گورنمنٹ کی حصے وچ کئی جگہ ہندی تے سنکرمت دے الفاظ دا وی ورتا را کیتا گیا اے۔

مکدی گل ایہہ کہ گورنمنٹ کالج، لاہور (موجودہ جی سی یونیورسٹی، لاہور) 1864ء وچ اپنے قیام توں ہن تکر 153 ورھیاں دی مدت گزار چکیا اے تے گورنمنٹ کالج دی شان اج وی اوہی اے جیہڑی صدیاں پہلاں سی۔ گورنمنٹ کالج، لاہور نے جیہڑے ادبی تے تخلیقی کم کیتے نیں اوہناں نوں محفوظ رکھن لئی اک کم ہور کیتا کہ مجلہ ”راوی“، دا 1906ء نوں آغاز کیتا جیہدے پاروں بہت سارا ادب چھاپے چڑھیا تے محفوظ وی ہو گیا جیہدے توں ایس اج وی لا بھچک رہے آں۔

حوالے

- 1 ظہیر احمد، صدیقی، ڈاکٹر، تاریخ گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، (لاہور: گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، 12-2014ء)۔
 - 2 عبدالحمید، ایشی ایل او گیرٹ، ہستیری آف گورنمنٹ کالج، (لاہور: زین پرنٹنگ پرمک، 1864-1964ء)۔
 - 3 ظہیر احمد، صدیقی، ڈاکٹر، تاریخ گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، 80۔
 - 4 عبدالحمید، ایشی ایل او گیرٹ، ہستیری آف گورنمنٹ کالج، 4۔
 - 5 اوہی
6. Sher Mohammad Garewall, *A History of Government College Lahore 1964-1989*, (Lahore: Government College, 1989), 163.
- 7 ظہیر احمد، صدیقی، ڈاکٹر، تاریخ گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، 77۔
 - 8 نصیر ملکی، ”راوی دیاں چھلاں“، (لاہور: گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، 1964ء)، 10۔
 - 9 گور دیاں سگھ، کھوسلہ، ”ایڈیٹور میل“، راوی، شمارہ (اکتوبر 1932ء)، 1۔

- 10 جسپر سنگھ، باوا، ”ایڈیٹوریل“، راوی، شمارہ (مئی، جون 1939ء)، 2۔
- 11 ہرجن سنگھ، ہردم، ”ماں (نظم)“، راوی، شمارہ (فروری 1943ء)، 2۔
- 12 نامعلوم، ”کوتا“، راوی، شمارہ (فروری 1931ء)، 12۔
- 13 چاند شرما، ”پنجابی زبان“، راوی، شمارہ (فروری 1931ء)، 1۔
- 14 راجھا، ”چکلے“، راوی، شمارہ (جون 1943ء)، 8۔
- 15 پریتم سنگھ، ”ایڈیٹوریل“، راوی، شمارہ (اپریل 1929ء)، 3۔
- 16 پریتم سنگھ، ”ایڈیٹوریل“، راوی، شمارہ (فروری 1939ء)، 2۔
- 17 پ-س-ن، ”پریم کھانی“، راوی، شمارہ (جنوری 1940ء)، 16۔
- 18 عبدالرؤف، جیون، راوی، شمارہ (جون 1940ء)، 12۔
- 19 کرتار سنگھ، ”استری: پورن سنگھ دی نظرالوچ“، راوی، شمارہ (مئی، جون 1939ء)، 11۔
- 20 سنت نام، سنگھ ہنکاری، ”ہرمن پیارا بلھا“، راوی، شمارہ (جون 1940ء)، 6۔

